

Nombre de la actividad	La Tortura
Autor	Elena Vilanova <a href="mailto:elenavilanovaes@gmail.com">elenavilanovaes@gmail.com</a>
Nivel	B1.2 o niveles más altos
Objetivos	Revisar algunos usos del subjuntivo: con sentimientos y con verbos de influencia y deseos
Contenidos funcionales	Expresar sentimientos
Contenidos léxicos y gramaticales	Expresiones idiomáticas y presente de subjuntivo con verbos de influencia y deseos.
Duración	40 minutos aproximadamente.
Procedimiento de la actividad	<p>Primero recortamos cada una de las frases y las repartimos entre los alumnos. NO LES REPARTIMOS LA LETRA. Reproducimos la canción y ellos tendrán que poner mucha atención mientras escuchan y deberán levantar el papel con la frase cuando la oigan. Algunas de las oraciones están en presente de subjuntivo, así que después de una primera audición, les podemos repartir la letra y fijarnos en las estructuras con subjuntivo. También les podemos explicar algunas expresiones idiomáticas como “No solo de pan vive el hombre” o “Pedir peras al olmo”.</p> <p>A continuación podemos preguntar a los estudiantes:</p> <p><i>¿Qué le pasa a Shakira? ¿Por qué está enfadada? ¿Qué quiere Alejandro Sanz?</i></p> <p>Así podemos ayudarles a que formulen frases con verbos de sentimientos o deseos como por ejemplo:</p> <p><i>A Shakira no le gusta que Alejandro le mienta, pero a Alejandro le encantan todas las mujeres.</i></p>
Comentarios	Si el grupo es muy grande yo recomiendo hacer varias copias de las frases. La idea es que cada estudiante tenga unos tres papelitos.

Shakira y Alejandro Sanz:

## LA TORTURA

Ay payita mía, guárdate la poesía  
Guárdate la alegría pa'ti

No pido que todos los días **sean** de sol  
No pido que todos los viernes **sean** de fiesta  
Tampoco te pido que **vuelvas** rogando perdón  
Si lloras con los ojos secos  
Y hablando de ella

Ay amor, me duele tanto  
Me duele tanto

Que te fueras sin decir a donde  
Ay amor, fue una tortura  
perderte

Yo se que no he sido un santo  
Pero lo puedo arreglar amor  
No solo de pan vive el hombre  
Y no de excusas vivo yo.  
Solo de errores se aprende  
Y hoy se que tuyo es mi corazón  
Mejor te guardas todo eso  
A otro perro con ese hueso  
Y nos decimos adiós

No puedo pedir que el invierno **perdone** a un  
rosal  
No puedo pedir a los olmos que **entreguen**  
peras  
No puedo pedirle lo eterno a un simple mortal  
Y andar arrojando a los cerdos miles de perlas

Ay amor, me duele tanto  
Me duele tanto  
Que no creas más en mis promesas

Ay amor, es una tortura  
Perderte!

Yo se que no he sido un santo  
(Y es que no estoy hecho de cartón)



No te bajas, no te bajas  
Oye negrita mira, no te rajes  
De lunes a viernes tienes mi amor  
Déjame el sábado a mi que es mejor  
Oye mi negra no me castigues más  
Porque allá afuera sin ti no tengo paz  
Yo solo soy un hombre muy arrepentido  
Soy como el ave que vuelve a su nido

Yo se que no he sido un santo  
(Y es que no estoy hecho de cartón)  
....

Ay ay ay,  
Ay, todo lo que he hecho por ti  
Fue una tortura perderte  
Me duele tanto que sea así  
Sigue llorando perdón  
Yo... yo no voy  
A llorar por ti...

Sólo de errores se aprende

No puedo pedir a los olmos  
que **entreguen** peras

Y hoy sé que tuyo es mi  
corazón

No puedo pedir que el  
invierno perdone a un rosal

Que te fueras sin decir a  
dónde

Y no de excusas vivo yo.

Pero lo puedo arreglar amor

Yo se que no he sido un santo

No solo de pan vive el  
hombre

Tampoco te pido que **vuelvas**  
rogando perdón

No pido que todos los viernes  
**sean** de fiesta

Si lloras con los ojos secos y  
hablando de ella

Me duele tanto que no creas  
más en mis promesas